



tel: +385 (0)1 453 42 58  
fax: +385 (0)1 378 28 48  
e-mail: dubravka.sovilj@hzinfra.hr  
naš broj i znak: I.a - 1583/14 DS  
vaš broj i znak:  
datum: 19. svibnja 2014.

**SVIM ZAINTERESIRANIM  
GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA**

**Predmet : IZMJENA br. 1**

**dokumentacije za nadmetanje 1. dio u prvom stupnju ograničenog postupka za nabavu usluge nadzora na rekonstrukciji postojećeg i izgradnji 2. kolosijeka željezničke pruge na dionici Dugo Selo – Križevci  
(Evidencijski broj: 7-EU/14-DS)**

Ovim putem obavještavamo sve zainteresirane gospodarske subjekte da je izmijenjen prvi dio dokumentacije za nadmetanje u ograničenom postupku, i to:

**1. U točki 3. briše se posljednji odlomak koji glasi:**

„Obvezni i ostali razlozi isključenja iz točke 3. primjenjivat će se i na moguće podizvoditelje. Dokumente kojima natjecatelj dokazuje da ne postoje razlozi isključenja podizvoditelja dostavit će se u zahtjevu za sudjelovanje.“

**2. U točki 4.3.a. mijenja se dio teksta:**

umjesto:

- izjava naručitelja o izvršenju usluge (da li je izvršena uredno i u skladu s pravilima struke).

tekst glasi:

- *izjava naručitelja o urednom izvršenju usluge.*

Iza toga dodaje se tekst:

*„Ukoliko je druga strana Naručitelj u smislu ZJN, popis sadrži ili mu se prilaže potvrda potpisana ili izdana od Naručitelja. Ako je druga ugovorna strana privatni subjekt, popis kao dokaz o uredno pruženoj usluzi sadrži ili mu se prilaže potvrda tog subjekta, a u nedostatku iste vrijedi izjava gospodarskog subjekta uz dokaz da je potvrda zatražena.“*

**3. Tekst točke 4.3.b. mijenja se u potpunosti i sada glasi:**

**4.3.b. Minimalni uvjeti stručne sposobnosti**

*Sukladno članku 72. stavak 5. točka 5. Zakona o javnoj nabavi, natjecatelj mora dokazati obrazovne i stručne kvalifikacije pružatelja usluge i/ili osoba njegova voditeljskog kadra, a posebice osobe ili osoba odgovornih za pružanje usluga.*

Pod obavljanjem poslova stručnog nadzora građenja, u smislu Zakona o arhitektonskim i inženjerskim poslovima i djelatnostima u prostornom uređenju i gradnji (NN 152/08, 124/09, 49/11, 25/13), podrazumijeva se obavljanje svih poslova koje prema posebnom zakonu kojim se uređuje područje gradnje obavlja nadzorni inženjer (Zakon o gradnji - NN 153/13).

Kako se radi o obnovi i izgradnji složene građevine (željezničke infrastrukture<sup>1</sup>) koja će se izvoditi u uvjetima stalnog odvijanja prometa, Natjecatelji su obvezni u izvršenje ugovora uključiti tehničke stručnjake raznih struka minimalnog stupnja stručnog zvanja i specijalnosti kako slijedi:

**NAPOMENA: Jedna osoba ne može obavljati više od jedne dolje navedene funkcije.**

#### **Stručnjak 1 Voditelj tima - Inženjer po FIDIC-u**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 15 godina iskustva u izvođenju radova i/ili stručnom nadzoru nad izvođenjem radova na projektima izgradnje i/ili rekonstrukcije i/ili obnove željezničke infrastrukture složenosti slične predmetu nabave
- Stručni nadzor na jednom projektu izgradnje i/ili rekonstrukcije i/ili obnove željezničke infrastrukture složenosti slične predmetu ove javne nabave, u svojstvu Inženjera po FIDIC-u, gdje je vrijednost usluge stručnog nadzora iznosila najmanje 20.000.000 kn i koji je uspješno izvršen ove godine i tijekom 5 godina koje joj prethode

#### **Stručnjak 2 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na željezničkom gornjem ustroju**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili stručnom nadzoru željezničkog gornjeg ustroja
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji i/ili obnovi željezničkog gornjeg ustroja

#### **Stručnjak 3 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova izgradnje/rekonstrukcije objekata**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili stručnom nadzoru konstruktorskih objekata (mostovi, nadvožnjaci, vijadukti i sl.)
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji mostova/nadvožnjaka/vijadukata

#### **Stručnjak 4 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na željezničkom/cestovnom donjem ustroju uključujući i geomehanički nadzor**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju geotehničkih građevina

<sup>1</sup> Željeznička infrastruktura sastoji se od zemljišta infrastrukturnog pojasa sa zračnim prostorom iznad njega u visini do 14 m, te od željezničkih infrastrukturnih podsustava (građevinski, elektroenergetski, prometno-upravljački i signalno-sigurnosni te ostali funkcionalni dijelovi i oprema željezničke infrastrukture) - (članak 5. Pravilnika o željezničkoj infrastrukturi (NN 127/05 i 16/08)

- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor nad izvođenjem željezničkog/cestovnog donjeg ustroja uključujući i geomehanički nadzor (ugradnja pilota, ojačanje temeljnog tla i sl.)

#### **Stručnjak 5 Nadzorni inženjer nad ugradnjom željezničkih signalno-sigurnosnih uređaja**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 8 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru željezničkih signalno-sigurnosnih uređaja
- Nadzor na najmanje jednom sličnom projektu ugradnje željezničke signalizacije koji je uspješno završen ove godine i tijekom 5 godina koje joj prethode

#### **Stručnjak 6 Nadzorni inženjer za projektiranje i ugradnju željezničkih signalno-sigurnosnih i telekomunikacijskih uređaja**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 6 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju željezničkih signalno-sigurnosnih i telekomunikacijskih uređaja
- Izrada najmanje (i) jednog projekta koji je uključivao željezničke signalno-sigurnosne i telekomunikacijske uređaje ili (ii) dva projekta od kojih je jedan uključivao željezničke signalno-sigurnosne, a drugi telekomunikacijske uređaje

#### **Stručnjak 7 Nadzorni inženjer nad rekonstrukcijom/izgradnjom kontaktne mreže**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 6 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru željezničkih elektroenergetskih podsustava
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji/rekonstrukciji kontaktne mreže (izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz)

#### **Stručnjak 8 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na elektroenergetskom podsustavu**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 5 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru elektroenergetskih podsustava
- Najmanje jedan projekt izgradnje ili dogradnje prometne infrastrukture na kojem je bio u svojstvu nadzornog inženjera za područje elektroenergetskih podsustava (izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz) (elektroenergetika/napajanje, izmještanje elektroenergetskih vodova i sl.)

#### **Stručnjak 9 Nadzorni inženjer nad izvođenjem strojarskih radova**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju strojarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 8 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju strojarskih instalacija (plinovoda, naftovoda, vodovoda i sl.)
- Najmanje jedan projekt izgradnje i/ili dogradnje prometne infrastrukture na kojem je bio u svojstvu nadzornog inženjera za područje strojarskih instalacija (plinovoda, naftovoda, vodovoda)



Natjecatelj uz zahtjev za sudjelovanje, kao dokaz da će navedeni tehnički stručnjaci biti uključeni u izvršenje ugovora, prilaže izjavu o tehničkim stručnjacima koji će biti uključeni u izvršenje ugovora potpisanu od osobe po zakonu ovlaštene za zastupanje natjecatelja (NOVI Prilog 7).

Za tehničke stručnjake koji pripadaju drugom gospodarskom subjektu, natjecatelj prilaže i izjavu drugog gospodarskog subjekta kojom potvrđuje da će natjecatelju staviti na raspolaganje tehničke stručnjake nužne za izvršenje ovog ugovora, potpisanu od osobe po zakonu ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta kojem pripadaju.

Natjecatelji koji će biti pozvani na dostavu ponuda morat će u drugom stupnju ograničenog postupka uz ponudu priložiti i dokaze za svakog predloženoq stručnjaka, i to:

- životopis s priloženim popisom uredno izvršenih usluga nadzora i
- presliku diplome.

**NAPOMENA:** Ponuditelj s kojim će Naručitelj sklopiti predmetni ugovor u svemu će se morati pridržavati zakona i podzakonskih akata koji reguliraju gradnju i sve povezane poslove obuhvaćene ovim predmetom nabave.

Ispunjavanje propisanih minimalnih razina tehničke i stručne sposobnosti nužno je obzirom na složenost i specifičnost radova te njihovu važnost i namjenu. Ovaj ugovor obuhvaća usluge stručnog nadzora nad izvođenjem radova na svim željezničkim infrastrukturnim podsustavima: građevinskom, elektroenergetskom, prometno-upravljačkom, signalno-sigurnosnom i telekomunikacijskom te je za njegovo izvršenje nužan profesionalan tim sastavljen od iskusnih stručnjaka koji će uspješno nadzirati provođenje ovako zahtjevnog projekta.

Za uspješno okončanje projekta gospodarski subjekt mora, ako se ukaže potreba, u svakom trenutku osigurati prisutnost i rad i drugih stručnjaka koji nisu navedeni kao minimalni uvjet (npr. tehnički stručnjaci - specijalisti u područjima geodezije, temeljenja, hidrotehnike, zaštite na radu, zaštite okoliša i hortikulture, upravljanja i organizacije prometa; pravnici, prevoditelji i sl.)

#### 4. U Točki 5.1. mijenja se rečenica:

umjesto:

„Ispravci moraju uz navod datuma ispravka biti potvrđeni potpisom ovlaštene osobe natjecatelja.“

tekst glasi:

„Ispravci moraju uz navod datuma ispravka biti potvrđeni potpisom natjecatelja.“

#### 5. Mijenja se Prilog 7 i nalazi se u nastavku ovog dopisa (NOVI Prilog 7):

S poštovanjem,



Šef Službe za fondove EU:

Zrinka Ivanović Kelemen, dipl.ing.građ.

**Izjava o tehničkim stručnjacima koji će biti uključeni u izvršenje ugovora**

Temeljem članka 72. stavak 5. točka 5., a u skladu s točkom 4.3.b. dokumentacije za nadmetanje za nabavu usluge nadzora na rekonstrukciji postojećeg i izgradnji 2. kolosijeka željezničke pruge na dionici Dugo Selo - Križevci, dajemo

**I Z J A V U**

da ćemo za potrebe izvršenja predmetnog ugovora imati na raspolaganju sve tehničke stručnjake minimalnog stupnja stručnog zvanja i navedenih specijalnosti kako je traženo u točki 4.3.b. ove dokumentacije:

**Stručnjak 1 Voditelj tima - Inženjer po FIDIC-u**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 15 godina iskustva u izvođenju radova i/ili nadzoru nad izvođenjem radova na projektima izgradnje i/ili rekonstrukcije i/ili obnove željezničke infrastrukture složenosti slične predmetu nabave
- Nadzor na najmanje jednom projektu izgradnje i/ili rekonstrukcije i/ili obnove željezničke infrastrukture složenosti slične predmetu ove javne nabave, u svojstvu Inženjera po FIDIC-u, gdje je vrijednost usluge nadzora iznosila najmanje 20.000.000 kn i koji je uspješno izvršen ove godine i tijekom 5 godina koje joj prethode

**Stručnjak 2 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na željezničkom gornjem ustroju**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru željezničkog gornjeg ustroja
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji i/ili obnovi željezničkog gornjeg ustroja

**Stručnjak 3 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova izgradnje/rekonstrukcije objekata**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru konstruktorskih objekata (mostovi, nadvožnjaci, vijadukti i sl.)
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji mostova/nadvožnjaka/vijadukata

**Stručnjak 4 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na željezničkom/cestovnom donjem ustroju uključujući i geomehanički nadzor**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju građevinarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 10 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju geotehničkih građevina
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor nad izvođenjem željezničkog/cestovnog donjeg ustroja uključujući i geomehanički nadzor (ugradnja pilota, ojačanje temeljnog tla i sl.)



**Stručnjak 5 Nadzorni inženjer nad ugradnjom željezničkih signalno-sigurnosnih uređaja**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 8 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru željezničkih signalno-sigurnosnih uređaja
- Nadzor na najmanje jednom sličnom projektu ugradnje željezničke signalizacije koji je uspješno završen ove godine i tijekom 5 godina koje joj prethode

**Stručnjak 6 Nadzorni inženjer za projektiranje i ugradnju željezničkih signalno-sigurnosnih i telekomunikacijskih uređaja**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 6 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju željezničkih signalno-sigurnosnih i telekomunikacijskih uređaja
- Izrada najmanje (i) jednog projekta koji je uključivao željezničke signalno-sigurnosne i telekomunikacijske uređaje ili (ii) dva projekta od kojih je jedan uključivao željezničke signalno-sigurnosne, a drugi telekomunikacijske uređaje

**Stručnjak 7 Nadzorni inženjer nad rekonstrukcijom/izgradnjom kontaktne mreže**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 6 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru željezničkih elektroenergetskih podsustava
- Najmanje jedan željeznički projekt u kojem je inženjer obavljao stručni nadzor na izgradnji/rekonstrukciji kontaktne mreže (izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz)

**Stručnjak 8 Nadzorni inženjer nad izvođenjem radova na elektroenergetskom podsustavu**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju elektrotehnike (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 5 godina radnog iskustva na izgradnji i/ili nadzoru elektroenergetskih podsustava
- Najmanje jedan projekt izgradnje ili dogradnje prometne infrastrukture na kojem je bio u svojstvu nadzornog inženjera za područje elektroenergetskih podsustava (izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz) (elektroenergetika/napajanje, izmještanje elektroenergetskih vodova i sl.)

**Stručnjak 9 Nadzorni inženjer nad izvođenjem strojarskih radova**

- Visoka stručna sprema u znanstvenom polju strojarstva (diploma nakon najmanje 4 godine visokoškolskog obrazovanja)
- Najmanje 8 godina radnog iskustva na izgradnji, nadzoru ili projektiranju strojarskih instalacija (plinovoda, naftovoda, vodovoda i sl.)
- Najmanje jedan projekt izgradnje i/ili dogradnje prometne infrastrukture na kojem je bio u svojstvu nadzornog inženjera za područje strojarskih instalacija (plinovoda, naftovoda, vodovoda)

Ukoliko budemo pozvani na dostavu ponuda, u ponudi ćemo dostaviti popis tehničkih stručnjaka koji zadovoljavaju gore navedene uvjete i pripadajuće dokaze, sve kako je propisano točkom 4.3.b. dokumentacije za nadmetanje - 1. dio, za nabavu usluge nadzora na **rekonstrukciji postojećeg i izgradnji 2. kolosijeka željezničke pruge na dionici Dugo Selo - Križevci**.



Za uspješno okončanje projekta obvezujemo se da ćemo u svakom trenutku kada se pokaže potreba osigurati prisutnost i rad i drugih stručnjaka koji nisu navedeni kao minimalni uvjet (npr. tehnički stručnjaci - specijalisti u područjima geodezije, temeljenja, hidrotehnike, zaštite na radu, zaštite okoliša i hortikulture, upravljanja i organizacije prometa; pravnici, prevoditelji i sl.)

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 2014. godine

Za natjecatelja

Osoba ovlaštena za zastupanje

---

*(čitko ime i prezime, potpis)*

